

## Voorwoord

### Gefeliciteerd met de aankoop van uw Farmtec Agri 250/300

- Spitmachines van Farmtec zijn ontworpen in overeenstemming met strikte normen ( De machinerichtlijn; NEN 5509 ) en bestaan uit hoogwaardige onderdelen. Zo verwachten wij een langdurige en storingvrije werking te kunnen garanderen.
- Voordat u uw nieuwe spitmachine in gebruik neemt, leest u dan eerst deze handleiding aandachtig door. Dit is essentieel om met de functies en werking van de spitmachine vertrouwt te raken. Deze handleiding is speciaal bedoeld voor de gebruiker van de spitmachine. Het is een hulp voor effectief gebruik en wij u om deze handleiding beschikbaar te houden als naslagwerk.
- Lees zorgvuldig de voorschriften in het veiligheidshoofdstuk. Uw product is ontworpen als een veilige machine, mits alle veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Bij onjuist en onveilig gebruik, kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Leest u daarom de veiligheidsvoorschriften ( hfst. 3 ) en het bedoeld gebruik ( hfst. 2 ) goed.
- Voorwaarden voor een langdurige en storingvrije werking van uw spitmachine, zijn een vakkundige bediening en het juist en tijdig uitvoeren van het onderhoud zoals in deze handleiding is beschreven.
- Bij vervanging van onderdelen van de spitmachine dienen uitsluitend originele onderdelen te worden gebruikt. Dit om de veiligheid en de kwaliteit van uw spitmachine te kunnen waarborgen. Deze onderdelen zijn verkrijgbaar bij uw Farmtec leverancier. Of kijk op [www.farmtec.eu](http://www.farmtec.eu)
- Deze handleiding is met de grootste zorgvuldigheid samengesteld. Mocht u toch nog vragen en/of opmerkingen hebben over onze handleiding, kunt u zich tot ons wenden. Wij waarderen uw suggesties. U kunt onze gegevens vinden op het voorblad.



Bewaar deze handleiding voor de toekomst !



Uw veiligheid is belangrijk voor FarmTec !

## Inhoudsopgave

- Voorwoord
- Inhoudsopgave
  
- 1. Beschrijving spitmachine
  - 1.1 Exacte functieomschrijving Pagina 3
  - 1.2 Overzicht verschillende componenten Pagina 4
    - 1.2.1 Spitas Pagina 4
    - 1.2.2 Eggerol / Kooirol Pagina 4
  - 1.3 Technische specificaties Farmtec Agri 250/300 Pagina 5
  
- 2. Het bedoeld gebruik Pagina 6
  
- 3. Veiligheid
  - 3.1 Symbolen verklaring Pagina 7
  - 3.2 Bepalingen Pagina 8
  
- 4. Gebruiksvoorschriften
  - 4.1 Eerste ingebruikname Pagina 11
  - 4.2 Algemeen gebruik
    - 4.2.1 Het aankoppelen van het trekkend voertuig Pagina 11
    - 4.2.2 De stand van de spitmachine Pagina 11
    - 4.2.3 De diepteregeling Pagina 11
    - 4.2.4 Meskouters en glijsloten Pagina 12
    - 4.2.5 Spades Pagina 12
    - 4.2.6 Woelpoten Pagina 12
    - 4.2.7 De aandrijving van de spitas Pagina 13
    - 4.2.8 Kettingkasten Pagina 13
    - 4.2.9 De Slijtplaten Pagina 13
    - 4.2.10 De steunpoten Pagina 13
  - 4.3 Het in gebruik stellen van de spitmachine Pagina 14
  
- 5. Onderhoudsvoorschriften
  - 5.1 Onderhoud bij eerste ingebruikname Pagina 15
  - 5.2 Onderhoud bij normaal gebruik Pagina 15
  - 5.3 Uitleg onderhoudshandelingen Pagina 16
  - 5.4 Opslag voor langere tijd Pagina 20
  - 5.5 Richtlijnen voor het uitvoeren van reparaties Pagina 20
  - 5.6 Globale aanwijzingen m.b.t reparaties Pagina 21
  
- 6. Bijlage 1: Onderhoudsschema

# 1. Beschrijving spitmachine

## 1.1 Exacte functiebeschrijving

De spitmachine is bedoel om grond om te scheppen tot op een diepte van  $\pm$  40cm. Dit gebeurt door middel van de "spitas". Deze spitas bestaat uit een buis met daarop een aantal schijven. Op elke schijf zitten drie spades. Als de spitas wordt aangedreven, scheppen de spades de grond om. Hierna wordt de grond gedeeltelijk geëgaliseerd door een hydraulisch aangedreven eggerol eventueel in combinatie met een dakringrol, of door een niet aangedreven kooirol.

Naast deze standaardfunctie kunnen er nog een extra functies aan de spitmachine worden toegevoegd: Het is mogelijk dat u uw land omspit en er direct maïs inzaait in een bewerking. Tevens zijn er meerdere mogelijkheden om gras of granen te zaaien. Vraag hiernaar bij uw Farmtec leverancier.

## 1.2 Overzicht verschillende componenten

### 1.2.1 Spitas



Controleer voor het inschakelen van de aftakas, of er niets of niemand zich tussen de rotor van de spitas bevindt!

De spitas is het uitvoerende onderdeel van de spitmachine. De spitas wordt aangedreven vanuit de kettingkast. Zodra de aftakas van het trekkend voertuig wordt ingeschakeld, komt de spitas ook in beweging.

De spades die zich op de spitas bevinden zijn slijtdelen, deze zullen soms vervangen moeten worden. Deze spades zijn verkrijgbaar bij uw Farmtec leverancier. Kijk op [www.farmtec.eu](http://www.farmtec.eu)

### 1.2.2 Eggerol / Kooirol

Uw spitmachine kan uitgerust zijn met een niet aangedreven kooirol. Tot de mogelijkheden behoort ook een hydraulisch aangedreven eggerol. Deze eggerol wordt met de hydrauliek van uw trekkend voertuig aangedreven. De eggerol is mechanisch in drie standen verstelbaar.

U moet zich bewust zijn van het feit, dat het vermogen wat deze eggerol vraagt, van het beschikbare vermogen van uw trekkend voertuig afgaat.

## 1.3 Specificaties en afmetingen

### De technische gegevens van de Farmtec Agri 250/300

<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b>	<b>AGRI 250</b>	<b>AGRI 300</b>
Werkbreedte [cm]	250	300
Werkdiepte [cm]	max. 40.	max.40
Totale breedte zonder rol[cm]	252	302
Totale breedte met eggerol[cm]	270	320
Totale hoogte incl spades [cm]	145	145
Gewicht zonder rol [Kg]	1460	1650
Gewicht Incl eggerol [Kg]	1950	2200
Benodigd vermogen [kW]	vanaf 60	vanaf 60
Maximaal ingaand vermogen [kW]	112	112
Aantal schijven met spades	5	6
Aantal spades per schijf	3	3
Gewicht per spade [Kg]	9	9
Aantal woelpoten	4	5
Gewicht per woelpoot [Kg]	9	9
Aantal meskouters	2	2
Dieptesloffen 2x	Optie	Optie
Diepteverstelschijven 2x	Optie	Optie
Koppelingsas met breekbout	Ja	Ja
Afschrappers	Ja	Ja
Afstrijk ijzers	Ja	Ja
Werksnelheid maximaal [km/uur]	4-6	4 tot 6
Diepunts hefrichting	Optie	Optie
Standaard: keuze kooirol of eggerol		
Aandrijfbak	8701-A-I	8701-A-I
Gewicht aandrijfbak [Kg]	89	89
Toerental koppelingas [omw/min]	1000	1000
Toerental rotor [omw/min]	76	76
Ketting aandrijving	1/1/2 x 1" Enkel	1/1/2 x 1" Enkel

## 2. Het bedoeld gebruik

De spitmachine is bedoel om grond om te scheppen tot op een diepte van  $\pm$  40cm. Dit gebeurt door middel van de “spitas”. Deze spitas bestaat uit een buis met daarop een aantal schijven. Op elke schijf zitten drie spades. Als de spitas wordt aangedreven, scheppen de spades de grond om. Hierna wordt de grond gedeeltelijk geëgaliseerd door een hydraulisch aangedreven eggerol eventueel in combinatie met een dakringrol, of door een niet aangedreven kooirol.

Naast deze standaardfunctie kunnen er nog een extra functies aan de spitmachine worden toegevoegd: Het is mogelijk dat u uw land omspit en er direct maïs inzaait in een bewerking. Tevens zijn er meerdere mogelijkheden om gras of granen te zaaien. Vraag hiernaar bij uw Farmtec leverancier.

Deze spitmachine is met name bedoeld voor de lichtere grondsoorten zoals zand – of lichte kleigronden. Voor de zware grondsoorten heeft Farmtec andere spitmachines in het leveringsprogramma. Het bewerken van verharde ondergronden en/of percelen welke vervuild zijn met grof puin, grote stenen enz. moet worden uitgesloten. Dit zal hoogstwaarschijnlijk schade aan uw spitmachine tot gevolg hebben. Farmtec draagt hiervoor geen verantwoordelijkheid.

Om de veiligheid voor de gebruiker en de omstanders te vergroten zijn de volgende bepalingen van kracht:

- Wanneer de spitas is ingeschakeld mogen zich geen personen in de buurt van de spitmachine bevinden. Ook de gebruiker niet.
- Wanneer de spitas is ingeschakeld moet de beplating gesloten zijn.

De spitmachine wordt voortgetrokken door een trekkend voertuig. De spitas van de spitmachine wordt aangedreven door de aftakas van het trekkend voertuig. De spitas van de spitmachine zal pas in werking treden wanneer de aftakas van het trekkend voertuig wordt ingeschakeld. Deze spitmachine heeft geen eigen aandrijving.



**Let op! Wanneer de machine voor andere doeleinden wordt gebruikt dan waarvoor hierboven staat beschreven, vervalt de afgegeven CE – verklaring voor dit product!**

### 3. Veiligheid

#### 3.1 Veiligheid – symbolen verklaring

De volgende stickers met symbolen kunnen op uw spitmachine zijn aangebracht. Het is belangrijk dat u de uitleg ervan goed weet.

Als u onbekend bent met deze symbolen, kan dit leiden tot persoonlijk letsel!



Leest u voor het gebruik van de spitmachine deze handleiding goed door.



Blijft u op een veilige afstand wanneer de spitas is ingeschakeld. U kunt geraakt worden door de spades.



Ga nooit met de handen in de machine terwijl deze ingeschakeld is. U kunt worden gegrepen door het draaiende gedeelte.



Maak nooit de beplating open wanneer de machine in bedrijf is. U kunt door de spades worden geraakt.

## 3.2 Veiligheid – bepalingen

### Veiligheid bij het gebruik van de spitmachine

Deze bepalingen zijn er voor uw eigen veiligheid en voor die van omstanders, het is belangrijk dat u ze goed kent en naleeft.



Let op dat u deze bepalingen naleeft. Dat is een voorwaarde voor een veilige werksituatie.

- 3.2.1 Het is niet toegestaan om deze spitmachine voor andere doeleinden te gebruiken dan het vastgestelde bedoeld gebruik. Dit is terug te vinden in het voorgaande hoofdstuk (2. Bedoeld gebruik).
- 3.2.2 Met deze spitmachine mag uitsluitend worden gewerkt, wanneer de veiligheidsbepalingen bij de gebruiker bekend zijn. En daarnaast zal de gebruiker op de hoogte moeten zijn van de werking van de spitmachine.
- 3.2.3 De minimale toegestane leeftijd om met de spitmachine te mogen werken, is per land wettelijk vastgelegd.
- 3.2.4 Het is niet toegestaan deze spitmachine te gebruiken wanneer men zich niet goed voelt of vermoeid is, en/of onder invloed is van alcohol, drugs, of andere verdovende middelen en/of medicijnen die de rijvaardigheid kunnen beïnvloeden.
- 3.2.5 Deze spitmachine is niet geschikt voor elk trekkend voertuig, er is een minimum en een maximum waarde gebonden aan het vermogen van het trekkend voertuig. Lees hierover de technische specificatie in hoofdstuk 1.3
- 3.2.6 Bij een relatief licht trekkend voertuig, kan het nodig zijn dat er in verband met het gewicht van de spitmachine een contragewicht wordt gemonteerd aan de voorzijde van het trekkende voertuig. Dit is om te voorkomen dat de spitmachine het trekkende voertuig achterover trekt.
- 3.2.7 Voordat de spitmachine in werking wordt gezet, dient de gebruiker te controleren of er geen personen zich in het werkgebied van de spitmachine bevinden.
- 3.2.8 Wanneer de gebruiker met de spitmachine wil gaan werken, zal hij iedere keer van tevoren de spitmachine moeten controleren op beschadigingen en/of mankementen. Wanneer deze worden geconstateerd, of bij een storing tijdens het werken, zal onmiddellijk naar de oorzaak moeten worden gezocht. Er mag in geen geval worden (door)gewerkt. Een checklist voor deze dagelijkse controle is bijgevoegd in hfst 5.1 Onderhoud



- 3.2.9 Indien er tijdens werkzaamheden extra personen aanwezig zijn, dient de bestuurder er zich van te vergewissen dat ze buiten het werkgebied van de machine blijven. Ook zal hij bij het veranderen van richting, deze beweging goed kenbaar moeten maken.
- 3.2.10 Extra bepaling in aanvulling op het vorige punt: Wanneer er meerdere personen aanwezig zijn, moeten deze altijd oogcontact kunnen houden met de bestuurder. Zo kan worden voorkomen kan de bestuurder sommige personen niet opmerkt.
- 3.2.11 Wanneer er in het schemer of in het donker wordt gewerkt, zal een op de spitmachine gerichte schijnwerper de veiligheid vergroten. Dit wordt dan ook aanbevolen.
- 3.2.12 Wanneer de spitas is ingeschakeld mogen er zich geen personen in de buurt van de spitmachine bevinden. Ook de gebruiker niet. De spitmachine kan stenen naar achteren opgooien. Ook kunnen uw voeten als u deze aan de achterkant onder de achterbalk neerzet, worden geraakt door de spitas.
- 3.2.13 Wanneer de spitas is ingeschakeld moet de beplating gesloten zijn. Als u deze maatregel niet naleeft kunnen levensgevaarlijke situaties ontstaan: u kunt worden geraakt door de spades, of u kunt wanneer u loshangende kleding aan heeft in de machine getrokken worden doordat deze om de spitas wikkelen.

#### Veiligheid bij het vervoeren van de spitmachine



Neemt u ook de geldende veiligheidsvoor-  
schriften voor  
het trekkend  
voertuig in  
acht.

- 3.2.14 Bij vervoeren over de openbare weg, dient aan de betreffende wettelijke bepalingen per land te worden voldaan.
- 3.2.15 Wanneer de spitmachine over de openbare weg wordt vervoerd met behulp van een trekkend voertuig, dient aan de betreffende wettelijke bepalingen per land te worden voldaan. Tevens wordt er aanbevolen om meer op te vallen door een zwaailicht aan te brengen.

Veiligheid bij controle en onderhoud.

- 3.2.16 Wanneer het trekkend voertuig wordt verlaten, dient de spitmachine op de grond te rusten en dient aftakas te zijn uitgeschakeld.
- 3.2.17 Om ervan verzekerd te zijn dat bij controlewerkzaamheden de spitas niet draait, dient u van tevoren de motor van het trekkend uit te zetten en dient u de contactsleutel te verwijderen. En dan nog dient u voordat u met uw werkzaamheden begint, zich ervan te vergewissen dat de draaiende delen stilstaan.
- 3.2.18 Om uw veiligheid te bevorderen zijn veiligheidsstickers op de spitmachine aangebracht. Verwijder deze nooit en wanneer deze onleesbaar worden, dienen nieuwe stickers worden aangebracht. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Farmtec – leverancier. De betekenis van de stickers is weergegeven in het hoofdstuk: Veiligheid – symbolen verklaring.
- 3.2.19 De beschermbeplating en de deksels in de buitenplaten mogen nooit worden geopend wanneer de machine in werking is.
- 3.2.20 Sommige bouten zijn gekozen als breekbouten. Deze mogen nooit worden vervangen door andere typen (breek)bouten. Dit kan grote schade aan uw machine tot gevolg hebben. Heeft u deze bout niet voorhanden, mag er niet worden doorgewerkt. Verder in deze handleiding komt dit nog ter sprake.

## 4. Gebruiksaanwijzingen

### 4.1 Eerste ingebruikname

Voordat u voor het eerst met de spitmachine wil gaan werken, is het wijs om om de machine heen te lopen met deze gebruikshandleiding bij de hand. Zo kunt u globaal een indruk krijgen van de functies en de werking van deze spitmachine.

Bij onduidelijkheden over de werking van de spitmachine of een onderdeel daarvan, mag u in geen geval gaan experimenteren. Neemt u in een dergelijk geval contact op met uw Farmtec leverancier.

### 4.2 Algemeen gebruik

#### 4.2.1 Het aankoppelen aan het trekkend voertuig



Let op! De topstang dient soepel draaibaar te zijn.

Uw spitmachine is uitgerust om bevestigd te worden achter een trekkend voertuig met een driepunts hefinrichting. De machine is uitgerust met vier gaten per bevestigingspunt. Op deze manier is de hefhoogte goed aan te passen aan de hoogte van uw trekkend voertuig.

Zorgt u in verband met het gewicht van de spitmachine achter het trekkend voertuig, voor voldoende contragewicht aan de voorkant van het trekkend voertuig. Dit is met name raadzaam bij een relatief licht trekkend voertuig.

De spankettingen en de spanstangen van het trekkend voertuig moeten zo zijn gemonteerd dat enige zijdelingse beweging ( $\pm 5$  cm) van de machine mogelijk is.

Neemt u bij het gebruik van de koppelingsassen en breekboutkoppelingen altijd de betreffende gebruiksaanwijzing in acht. Bij vervanging van onderdelen van de koppelingsassen en breekboutkoppelingen mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

#### 4.2.2 De stand van de spitmachine

De onderkant van de buitenbepaling van de spitmachine moet na het aankoppelen aan het trekkend voertuig ongeveer evenwijdig zijn met het maaiveld.

#### 4.2.3 De diepteregeling

De diepteregeling geschied door de hefinrichting van het trekkend voertuig, of door de dieptesloffen/verstelschijven ( optioneel ) aan de voorzijde van de spitmachine.

#### 4.2.4 Meskouters en dieptesloffen

De meskouters en optionele dieptesloffen zorgen voor extra stabiliteit van de spitmachine.

Meskouters zijn tegen de buitenbeplating aan gemonteerd. Deze voorkomen dat de spitmachine het rijgedrag van het trekkend voertuig beïnvloed. Deze meskouters zijn in het bijzonder van belang bij het gebruik van de machine in zwaardere grondsoorten.

Zoals al eerder gezegd, zorgen de optionele dieptesloffen voor extra stabiliteit. De spitmachine steunt hier als het ware op. Als extra optie zijn in plaats van dieptesloffen, diepteverstelschijven leverbaar. Deze schijven roteren met de grond mee. Dit geeft minder weerstand als bij dieptesloffen. Beide zijn met kleine stappen in hoogte te verstellen, zodat de juiste instelling kan worden gevonden.

#### 4.2.5 Spades

Bij ingebruikname van een nieuwe spitmachine moeten na ca. 2 draaiuren de bouten van de spades worden nagetrokken. Bij vervanging van de spades mogen uitsluitend originele spades en bouten/moeren worden gebruikt. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Farmtec leverancier.

#### 4.2.6 Woelpoten

Uw spitmachine is uitgerust met woelpoten. Deze snijden / woelen de grond los voordat de grond door de spades wordt omgespit. Deze woelpoten zijn in hoogte verstelbaar. Bij dit onderdeel zijn bij de bevestiging breekbouten gebruikt. Bij het breken van de breekbout moet de machine onmiddellijk worden stopgezet om ernstige schade te voorkomen. Ook hier mogen bij vervanging van de bouten uitsluitend originele bouten/moeren worden gebruikt. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Farmtec leverancier.



**De bouten in de spades en woelpoten zijn speciale bouten en moeren. Als er verkeerde worden gemonteerd, kan dit ernstige gevolgen hebben voor uw spitmachine.**

#### 4.2.7 De aandrijving van de spitas

De aandrijving van de spitas van de spitmachine geschiedt door middel van kettingen. De afmetingen en uitvoering van deze kettingen kan per spitmachine verschillen. Kijkt u daarom goed in de technische specificaties van de spitmachine.

Uw spitmachine is uitgerust met een automatische kettingspanner. Wanneer u toch mechanische geluiden waarneemt, is er direct onderhoud nodig. Neemt u in een dergelijk geval contact op met uw Farmtec leverancier. U moet in geen geval doorwerken.



**Het is van groot belang dat u bij een eventuele vervanging van de ketting de juiste kwaliteit ketting monteert. ( Dit is ivm de weerstand tegen breuk ) Laat u hiervoor adviseren door uw Farmtec leverancier.**

#### 4.2.8 De kettingkasten

De beide kettingkasten zijn gedeeltelijk met olie gevuld. Het soort olie wat in de machine moet staat in de technische specificatie (hfst 3.3). De olieniveau plug zit aan de zijkant van de kettingkast op de hoogte van de flens van de spitas. De kettingkast moet met olie zijn gevuld tot net onder deze plug. Aan de onderkant van de kettingkast zit een olie aftapplug.

#### 4.2.9 De Slijtplaten

Onder de kettingkasten van de spitmachine zijn slijtplaten gemonteerd. Deze slijtplaten behoeden uw kettingkasten tegen de schurende werking van de grond en tegen aanraking met stenen e.d. Verwijder deze slijtplaten nooit, anders kunnen de kettingkasten beschadigen tijdens de werkzaamheden.

#### 4.2.10 De steunpoten

Aan de voor en achterbalk van de spitmachine vind u de steunpoten. Wanneer deze in de onderste stand staan, kan de spitmachine worden neergezet op deze steunpoten. Tijdens de werkzaamheden dienen de steunpoten in de bovenste stand te worden geplaatst.

### 4.3 Het in gebruik stellen van de spitmachine.

Voordat u de spitmachine in gebruik stelt moet u zich er eerst van vergewissen dat er niemand zich binnen een straal van minstens twee meter van de spitmachine af bevindt.

Rijd zover het te bewerken perceel op dat de spitmachine zich volledig boven de te bewerken grond bevindt. Laat de spitmachine tot net boven de grond zakken. Schakel nu de aftakas in, rij geleidelijk weg en laat tegelijkertijd de spitmachine in de grond zakken totdat de gewenste werkdiepte is bereikt. De werkdiepte wordt ingesteld met de hefinrichting van uw trekkend voertuig, of met de dieptesloffen/verstelschijven aan de voorzijde van de spitmachine



**Als de spitmachine te snel op de werkdiepte wordt gebracht, kan er overbelasting ontstaan. Dit heeft tot gevolg dat de breekbouten kunnen breken.**

Aan het einde van het perceel moet het toerental worden geminderd en gelijktijdig moet de spitmachine uit de grond worden getild. Let op: Zodra de spitmachine zich boven de grond bevindt, moet de aftakas worden uitgeschakeld.



**Er mag nooit met een ingeschakelde aftakas worden gereden als de spitas zich boven de grond bevindt.**

Wanneer u de spitmachine na het gebruik weer wegzet, moet de spitmachine rusten op de steunpoten aan de voor en achterzijde van de machine.

## 5. Onderhoudsvorschriften

Om een storingsvrije en probleemloze levensduur van uw spitmachine mogelijk te maken, is het noodzakelijk dat de spitmachine tijdig en goed onderhoud krijgt.

Al de genoemde handelingen zijn ook opgenomen in het onderhoudsschema. Dit is achterin deze handleiding als bijlage bijgevoegd.

### 5.1 Onderhoud bij eerste ingebruikname

Wanneer u een nieuwe spitmachine in gebruik neemt, moet u tijdens de eerste gebruiksuren extra onderhoud aan de spitmachine uitvoeren. Wanneer deze punten zijn uitgevoerd, kan het onderhoudsschema voor normaal gebruik worden aangehouden.

Na 2 werkuren : De bouten van de woelpoten en de spades moeten worden nagetrokken.

Na 25 werkuren : De olie van de aandrijfbak verversen.

### 5.2 Onderhoud bij normaal gebruik

Elke dag voor de aanvang van de spitwerkzaamheden moet worden nagelopen:

- De spitmachine moet voordat er met de spitwerkzaamheden wordt begonnen worden gecontroleerd op beschadigingen en op de juiste bevestiging van de spitmachine aan het trekkend voertuig.
- De koppelingsas moet worden gesmeerd bij de smeernippels

Wekelijks onderhoud ( of na 50 werkuren ):

- De bouten van de woelpoten en de spades moeten worden nagetrokken.
- Oliepeil aandrijfbak controleren
- Oliepeil kettingkast controleren
- De koppelingsas moet worden gereinigd en het schuifstuk moet worden gesmeerd.

Jaarlijks onderhoud ( of na 250 werkuren ):

- Olie aandrijfbak wisselen.
- Olie kettingkast verwisselen.
- Lagerpunt spitas smeren.

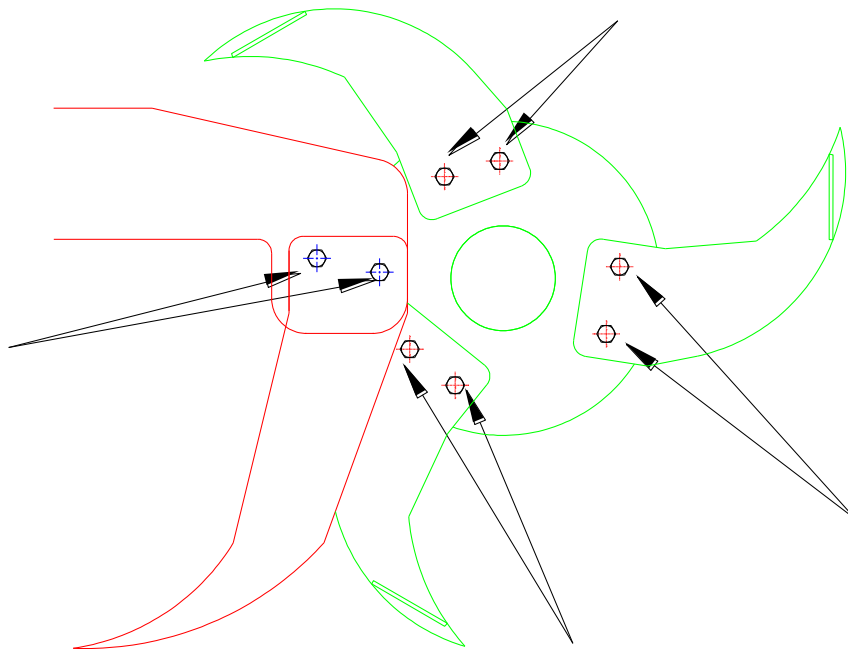
### 5.3 uitleg onderhoudshandelingen

Om vergissingen te voorkomen, is bij elk onderhoudspunt precies uitgelegd wat de bedoeling is.

#### ***De bouten van de spades en woelpoten aantrekken:***

De bouten van de spades en de woelpoten kunnen bij voorkeur met twee ringsleutels worden nagetrokken. Het gebruik van een bahco wordt sterk afgeraden.

De bouten die moeten worden nagetrokken:



#### ***Koppelingsas***

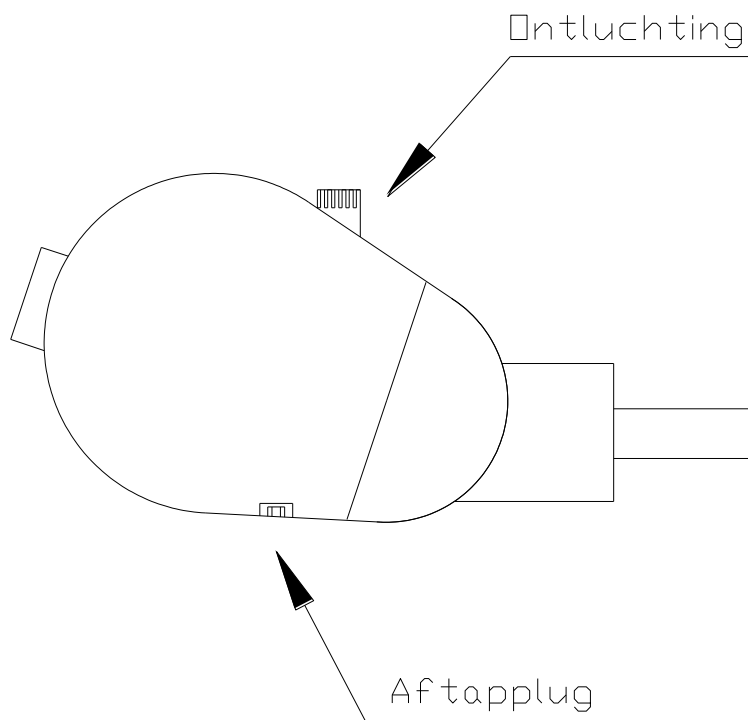
Over de koppelingsas is informatie in de bijlage toegevoegd.



**De olie van de tandwielbak wisselen/controleren:**

Het oliepeil kan worden gecontroleerd door de ontluchtingsplug aan de bovenzijde van tandwielbak te verwijderen. Het olieniveau moet zichtbaar zijn.

De olie kan worden verwisseld door aan de onderkant van de tandwielbak de aftapplug los te verwijderen. Let op, de olie loopt er gelijk uit. Vervolgens moet er 3,3ltr olie worden bijgevuld.



**Let op! De juiste olie moet worden teruggeplaatst, zie hiervoor de technische specificaties uit hfst 1**

Let op dat de ontluchtingsplug ook weer terug wordt geplaatst en geen bout of carterplug e.d. Dit zou tot gevolg kunnen hebben dat de druk in de tandwielkast te groot wordt. Hierdoor kunnen de keringen gaan lekken.

**Dagelijkse algehele controle:**

Bij deze controle is het de bedoeling dat men om de spitmachine heen loopt en visueel de spitmachine controleert op gebreken en/of beschadigingen. Ook moet er worden gecontroleerd of de spades en/of de messen niet los zitten.

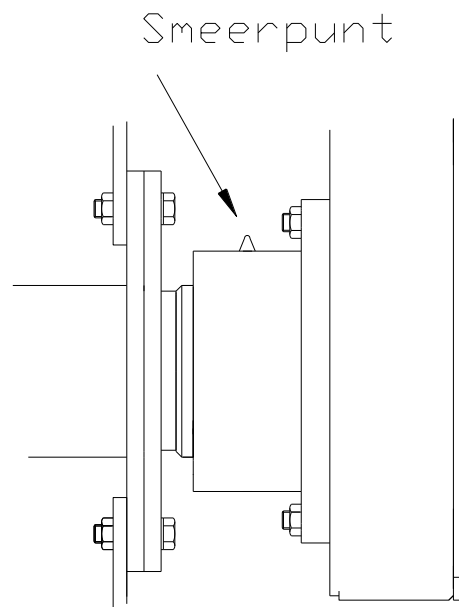
Als er gebreken en/of beschadigingen van serieuze aard worden geconstateerd, mag er niet worden aangevangen met het werk. Als de gebreken en/of beschadigingen niet door uzelf kunnen worden verholpen, moet u contact opnemen met uw Farmtec dealer.

**Lagerpunt spitas smeren**

Dit lagerpunt kan worden gesmeerd door met een vetspuit vet in de smeernippel te spuiten.



Let op! Er hoeft geen grote hoeveelheid vet in. U hoeft bijvoorbeeld NIET te pompen totdat er ergens vet uitkomt. Als u zeker weet dat er gelijk vet uit de vetspuit komt, is een paar keer pompen genoeg!



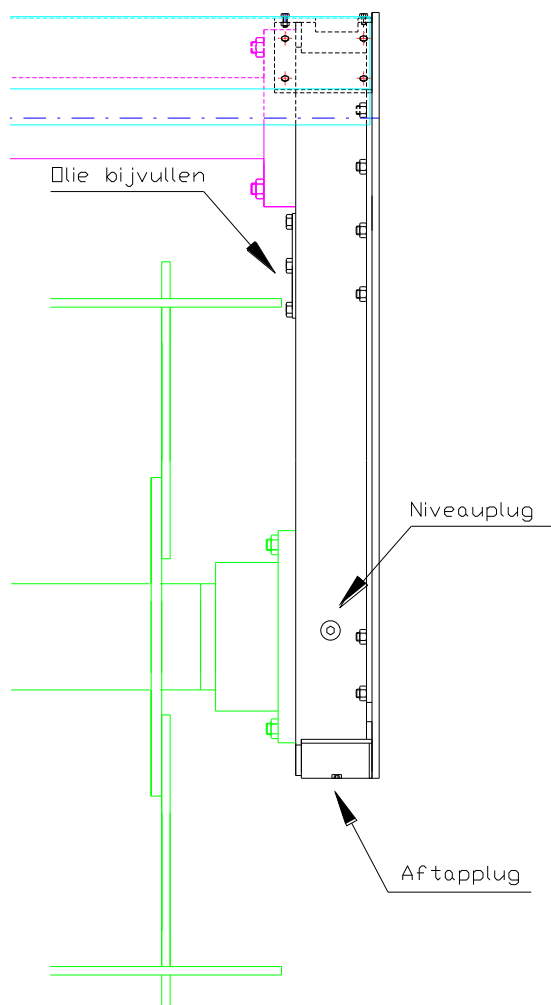
**Oliepeil kettingkast controleren / wisselen:**

In de zijkant van de kettingkast naast de flens van de spitas, zit een olieniveau plug. Het olieniveau hoort net onder deze plug te staan. Vul zo nodig iets bij. Dit kan door het ronde dekseltje net onder de as tunnel te verwijderen. Let op dat dit met pakingskit weer terug wordt geplaatst. Dit is de verkrijgen bij uw Farmtec leverancier.

De olie kan worden verwijderd door de aftapplug aan de onderkant van de kettingkast te verwijderen.



Let op! De juiste olie moet worden teruggeplaatst, zie hiervoor de technische specificaties uit hfst 1



## 5.4 Opslag voor langere tijd

1. Als er de mogelijkheid voor bestaat is het wenselijk dat de spitmachine op een droge, vochtvrije en schone plek wordt weggezet;
2. De spitmachine moet goed schoon gemaakt zijn en moet bovenal goed droog zijn;
3. De blanke delen moeten zoveel mogelijk worden ingevet;
4. De vetnippels van de koppelingsas moeten worden doorgesmeerd en het schuifstuk moet worden ingevet.

## 5.5 Richtlijnen voor het uitvoeren van reparaties

- De spitmachine moet losgekoppeld zijn van het trekkend voertuig
- De spitmachine moet zeer stevig en stabiel worden opgesteld, dwz: de machine moet op zijn steunpoten op een vlakke en verharde ondergrond staan.
- De spitas moet worden geblokkeerd zodat niemand hiertussen kan komen.
- Zorg voor een opvangbak voor weglappende olie.
- Gebruik, wanneer vervanging van onderdelen nodig is, uitsluitend originele onderdelen. Deze zijn te verkrijgen bij uw Farmtec leverancier.
- Draag bij het uitvoeren van reparaties beschermende kleding ( bij voorkeur handschoenen ). Sommige delen kunnen scherp zijn door het schuren in de grond.
- Gebruik het juiste, goed passend en degelijk gereedschap.

## 5.6 Globale aanwijzingen m.b.t. reparaties.

*De tandwielen, kettingen en steekassen:*

Wanneer de deksels in de zijplaten van de spitmachine worden verwijderd, worden de ketting en de tandwielen zichtbaar. De ketting kan open gemaakt worden bij de sluitschakel en als de borging van de tandwielen wordt verwijderd, kunnen deze ook worden weggenomen.

Om de steekas te demonteren moet de zegering voor het lager worden verwijderd. Nu kan de steekas met lager en al met behulp van bijvoorbeeld een poulietrekker uit de tandwielbak worden getrokken. ( Let op: Dit kan moeizaam gaan )

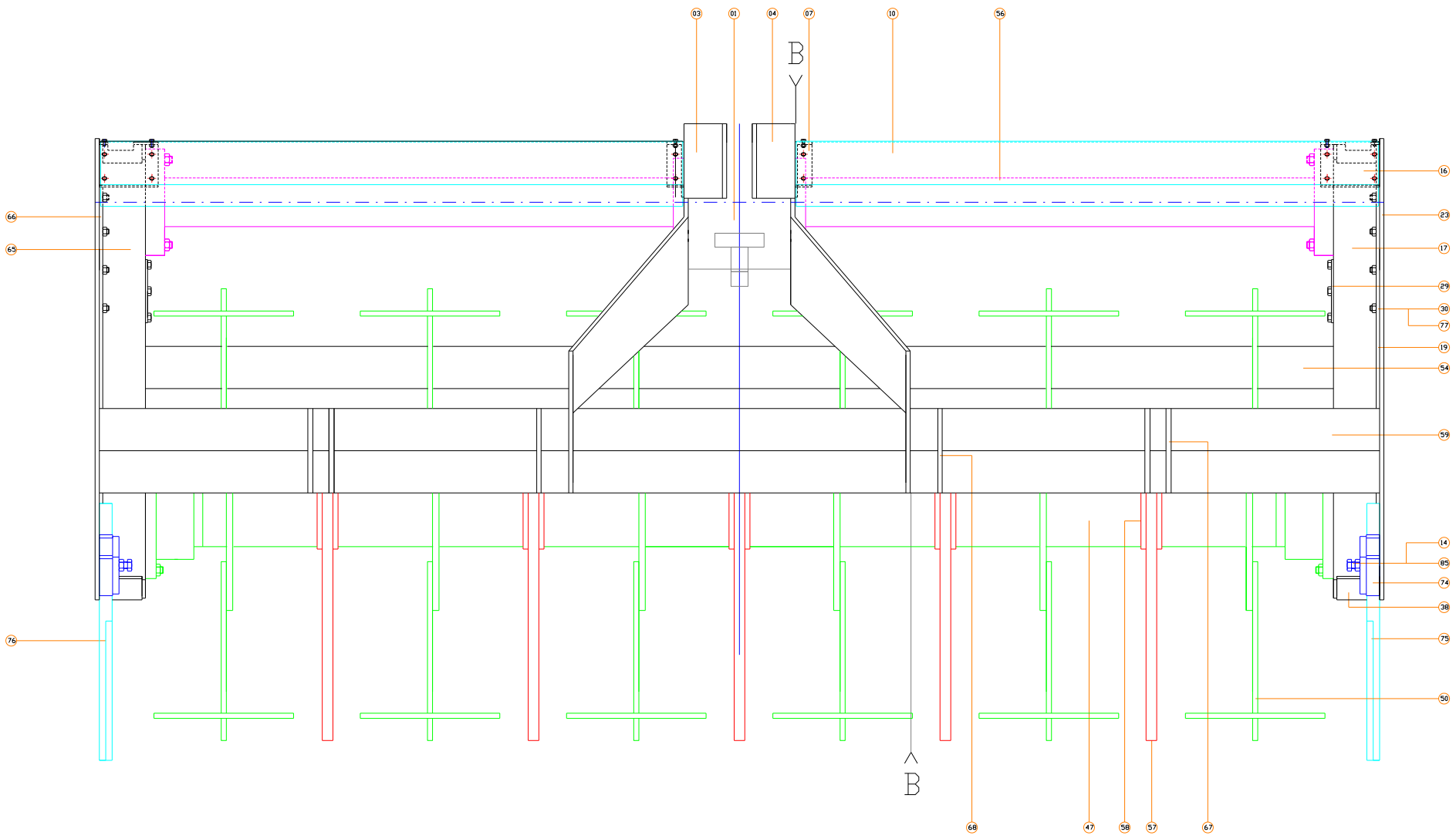
*De spitas:*

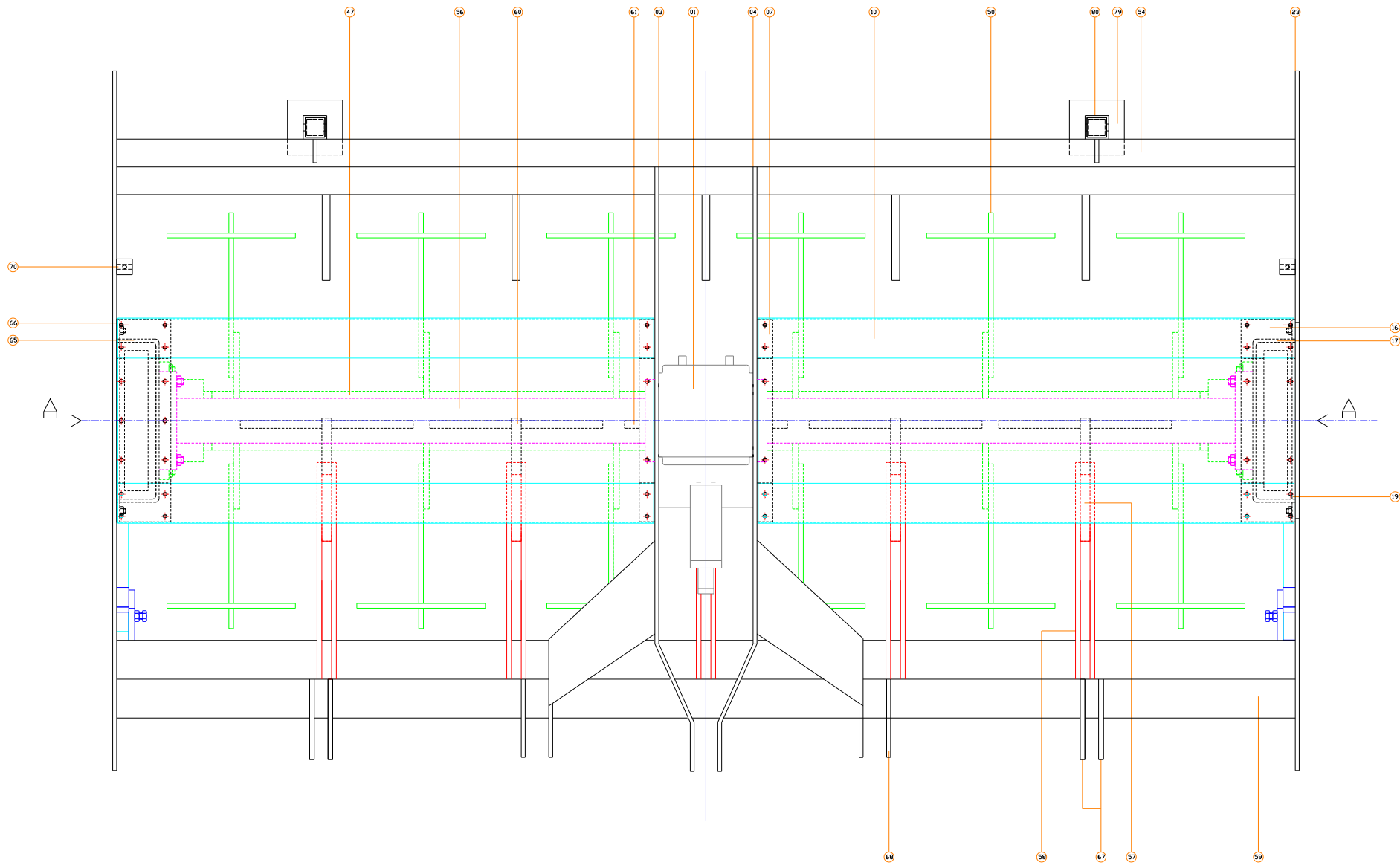
Deze is te verwijderen door de bouten van de flenzen welke tegen de asstomp aangebout zitten los te maken.

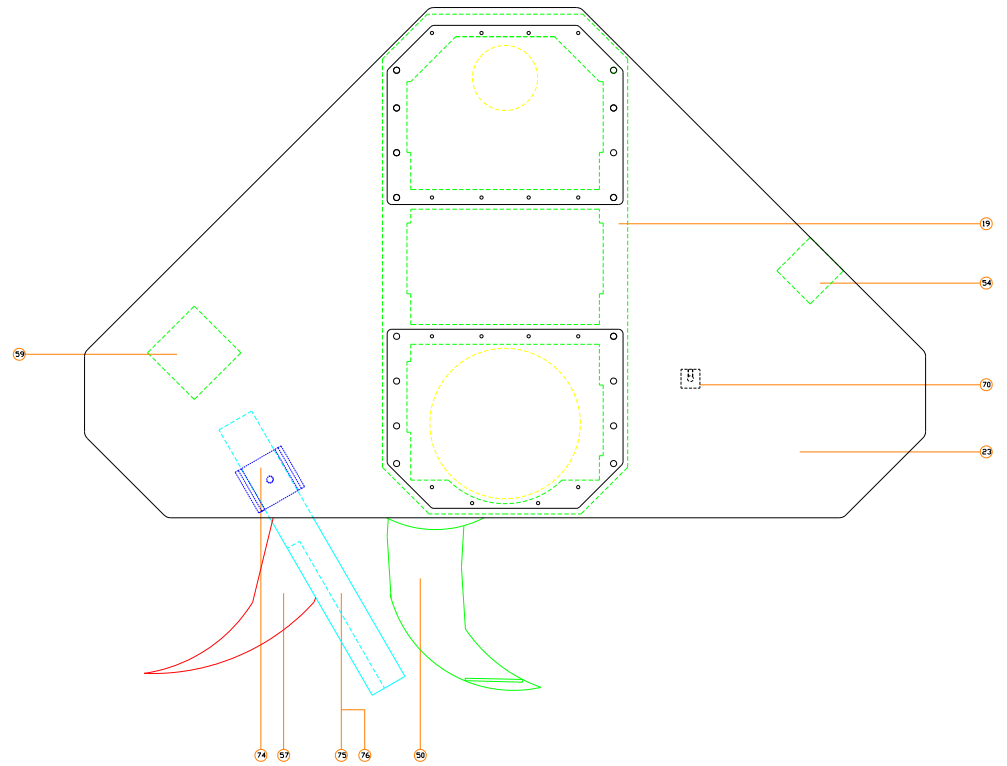
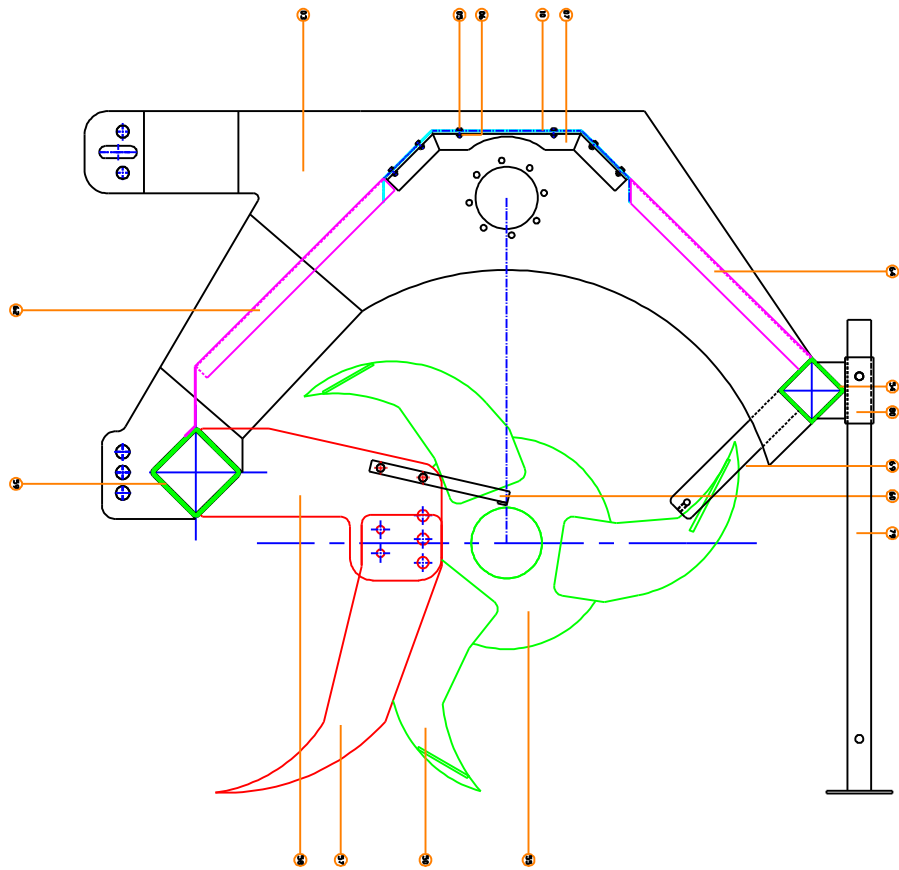
*De tandwielkast:*

De bouten in de flens van de astunnel moeten worden verwijderd. De beplating waar de bak tussen hangt, moet ongeveer 3mm uit elkaar worden geperst ( Let op: hang de bak op in een takel, de bak komt los) en de bak kan ertussenuit worden getild. Let op: de steekassen moeten zijn verwijderd. ( Zie bovenstaande )

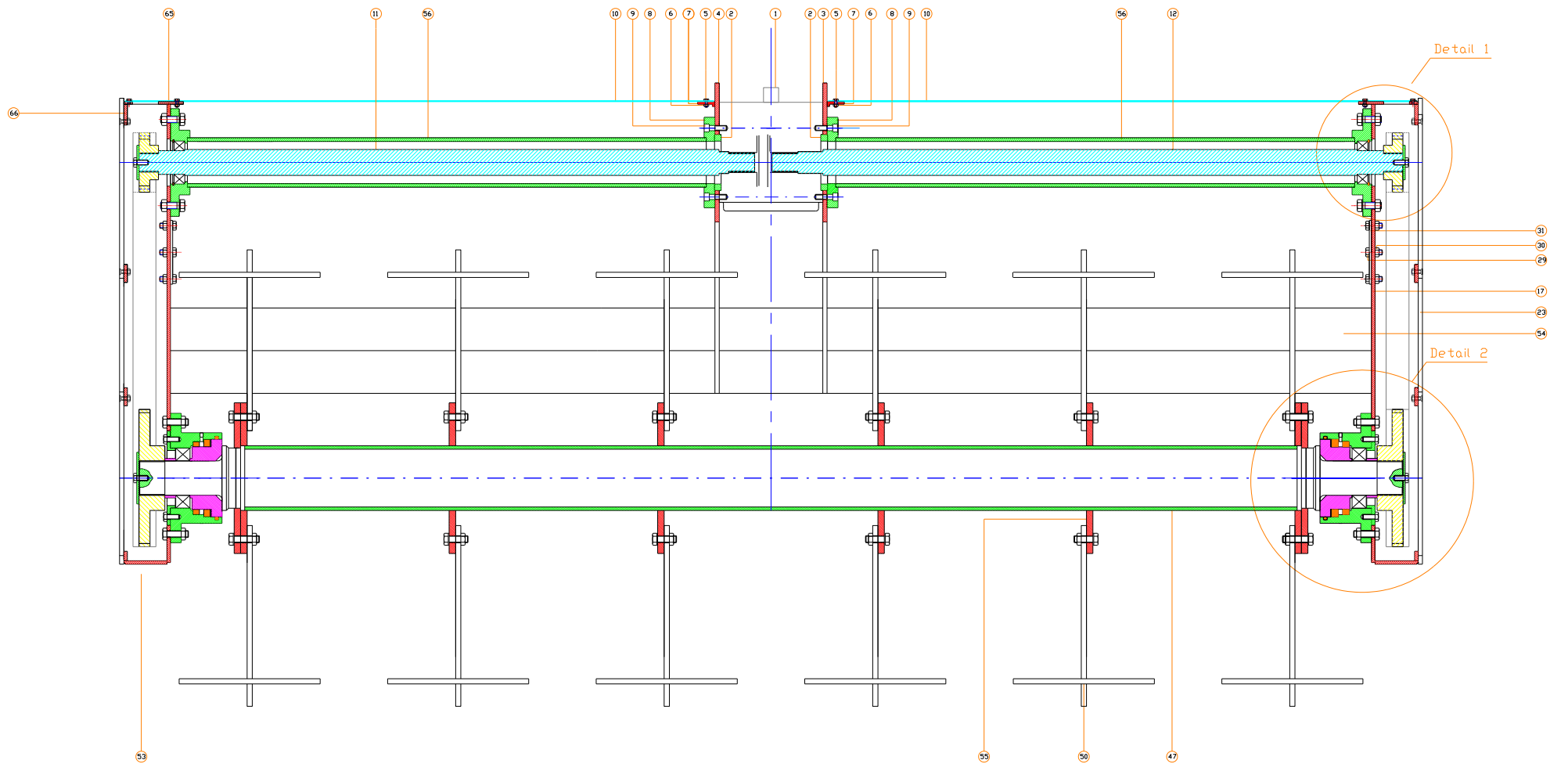
*LET OP! De aandrijfbak heeft een groot gewicht. Dit staat vermeld in de technische specificaties ( Hfst 1.3 )*



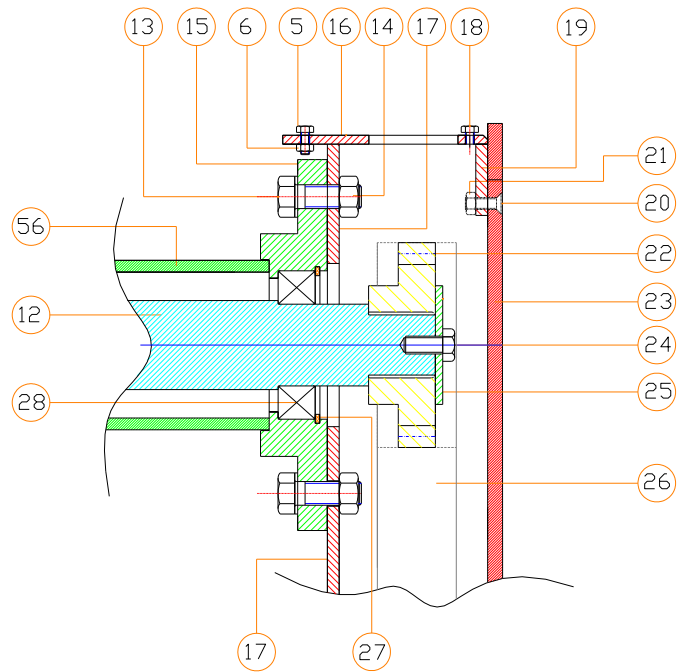




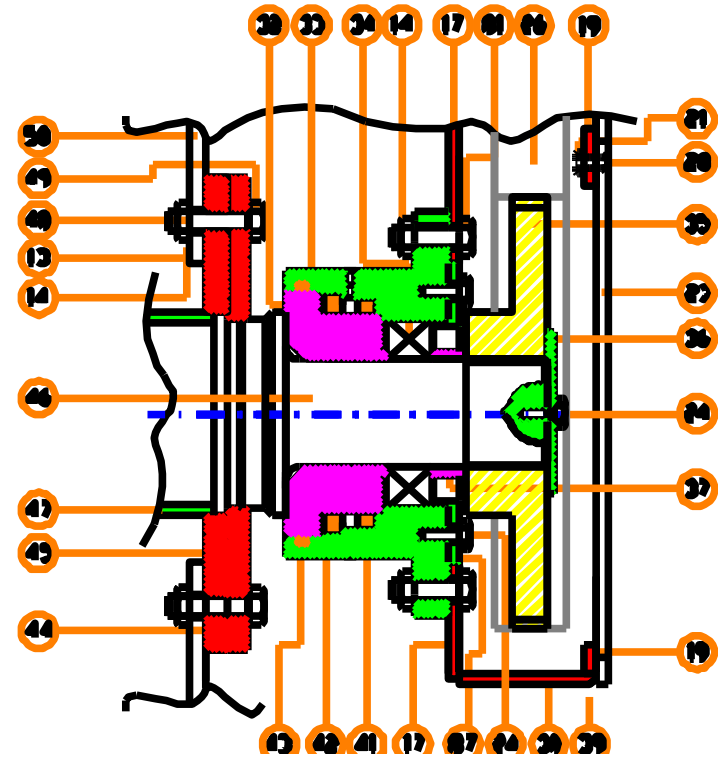




Detail 1



Detail 2



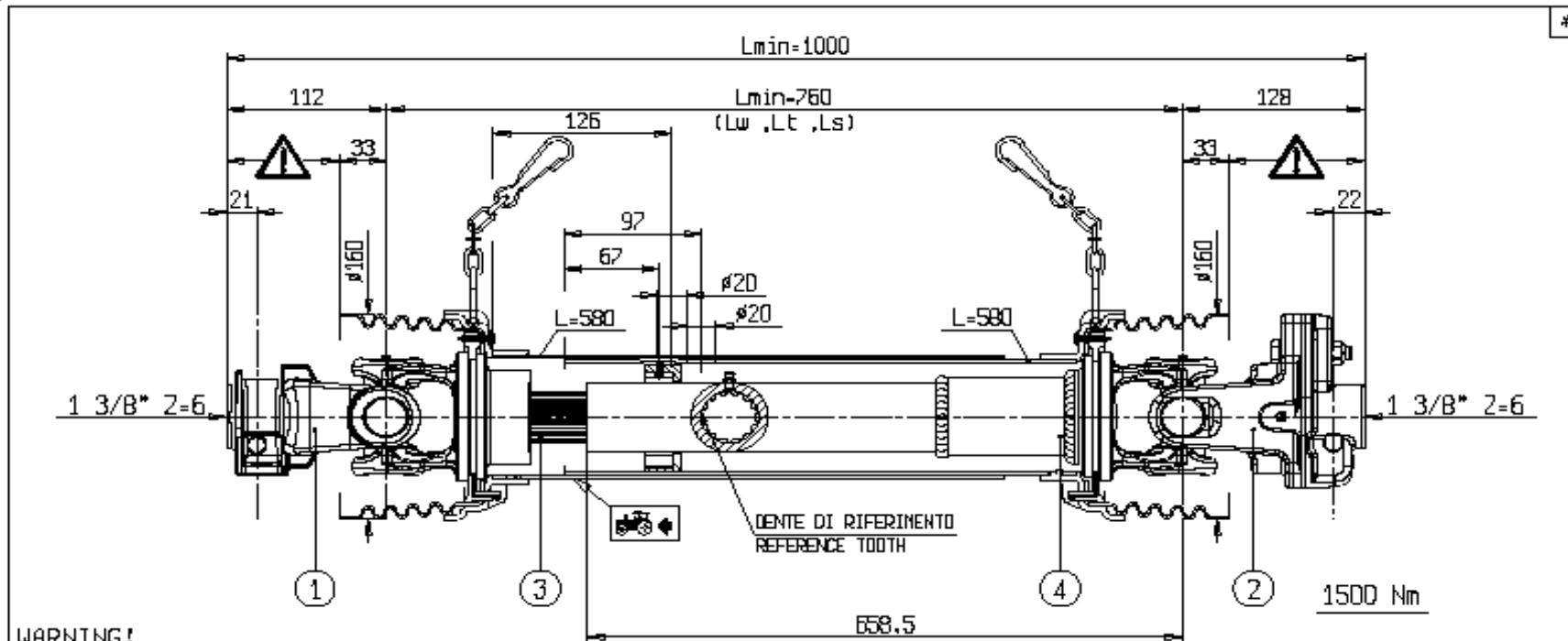
Onderdeel nummer	Benaming	Afmeting / Normaanduiding	Posnr tekening	Aantal	Tekningnr	Bijzonderheden
AGR.300.A.01	Aandrijfbak	8701 - A-2	01	1	-	
AGR.300.DW.02	Vulring	Ø130mm	02	2	3009	
AGR.300.CC.03	Binnenbeplating links	10mm	03	1	3021	
AGR.300.CC.04	Binnenbeplating rechts	10mm	04	1	3021	
AGR.300.BM.05	Zeskantbout	M6x15	05	24	-	
AGR.300.BM.06	Zeskantmoer	M6	06	24	-	
AGR.300.CC.07	Ondersteuning beplating bakkant	6mm	07	2	3023	
AGR.300.DW.08	Flens bakkant	Ø210mm	08	2	3005	
AGR.300.BM.09	Imbusbout	M12x35 Imbus	09	16	-	
AGR.300.BPL.10	Afdekbeplating	2mm	10	2	3031	
AGR.300.DW.11	Steekas Lang	Ø60	11	1	3001	
AGR.300.DW.12	Steekas kort	Ø60	12	1	3002	
AGR.300.BM.13	Zeskantbout	M16x45	13	16	-	
AGR.300.BM.14	Zeskantmoer	M16	14	60	-	
AGR.300.DW.15	Lagerflens bovenas	Ø250mm	15	2	3004	
AGR.300.CC.16	Afdichting kettingkast bovenkant	6mm	16	2	3018	
AGR.300.CC.17	Kettingkast rechts	8mm	17	1	3012	
AGR.300.BM.18	Zeskantbout	M6x10	18	12	-	
AGR.300.CC.19	Flens kettingkast rechts	8mm	19	1	3014	
AGR.300.BM.20	Verzonkenkop bout	M8x20	20	32	-	
AGR.300.BM.21	Zeskantmoer	M8	21	32	-	
AGR.300.A.22	Ketting wiel	1x1/1/2" z10	22	2	-	Din 5482 Ø45 spline
AGR.300.CC.23	Buitenbeplating	10mm	23	2	3019	
AGR.300.BM.24	Zeskantbout	M12x25	24	20	-	
AGR.300.DW.25	Borging tandwiel bovenas	Ø70x8	25	2	3029	
AGR.300.A.26	Ketting	1/1/2 x 1"	26	2	-	56 schakels
AGR.300.BM.27	Zekeringsring inwendig	Dnom = 100	27	2	-	
AGR.300.LPK.28	Dubbelrijig tonlager	22211	28	2	-	


AGR.300.DW.29	Deksel sluitschakel	Ø148x5	29	2	3007	
AGR.300.BM.30	Zeskantmoer	m12	30	36	-	
AGR.300.DW.32	Slijtbus spitas	Ø180	32	2	3008	
AGR.300.DW.33	Flens spitas	Ø300	33	2	3003	
AGR.300.LPK.34	Dubbelrijig tonlager	22216	34	2	-	
AGR.300.A.35	Kettingwiel	1x1/1/2" z24	35	2	-	Din 5482 Ø80 spline
AGR.300.DW.36	Borging tandwiel spitas	Ø125x8	36	2	3030	
AGR.300.DW.37	Afstandbus tandwiel spitas	Ø92	37	2	3011	
AGR.300.CC.38	Afdichting kettingkast onderkant	8mm	38	2	3017	
AGR.300.CC.39	Slijtplaat rechts	10mm	39	1	3026	
AGR.300.LPK.41	Oliekeerring	145x170x15 B2	41	2	-	
AGR.300.LPK.42	Oliekeerring	145x180x15 B2	42	2	-	
AGR.300.LPK.43	O-ring	Ø180x8	43	2	-	
AGR.300.SP.44	Verbinddinsflens asstomp	Ø350x15	44	2	3034	
AGR.300.SP.45	Verbinddinsflens spitas	Ø350x15	45	2	3033	
AGR.300.DW.46	Asstomp spitas	Ø150	46	2	3010	
AGR.300.SP.47	Buis spitas	Ø152,4x8	47	1	-	
AGR.300.BM.48	Zeskantbout	M16x70 1.5 KL12.9	48	12	-	
AGR.300.BM.49	Zeskantmoer	M16 Hoog 1.5	49	12	-	
AGR.300.SP.50	Spade		50	18	-	
AGR.300.CC.53	Slijtplaat links	10mm	53	1	3027	
AGR.300.CC.54	Achterbalk	100x100x4	54	1	-	
AGR.300.SP.55	Schijf spitas	Ø350x15	55	4	3036	
AGR.300.CC.56	Astunnel	Ø114,3x8	56	2	3102	
AGR.300.SP.57	Woelpoten		57	5	-	
AGR.300.CC.58	Houder woelpoten	12mm	58	10	3022	
AGR.300.CC.59	Voorbalk	140x140x8	59	1	-	
AGR.300.SP.60	Schraper spitas kort		60	4	3040	
AGR.300.SP.61	Schraper spitas lang		61	1	3041	
AGR.300.BPL.62	Beplating voorkant rechts	2mm	62	1	-	
AGR.300.BPL.63	Beplating voorkant links	2mm	63	1	-	
AGR.300.BPL.64	Beplating achterkant	2mm	64	2	-	

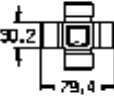
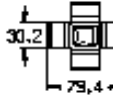


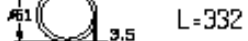

AGR.300.CC.65	Kettingkast links	8mm	65	1	3013
AGR.300.DW.66	Flens kettingkast links	8mm	66	1	3015
AGR.300.CC.67	Houder glijsloffen	10mm	67	4	3025
AGR.300.CC.68	2e bevestigingssteun	10mm	68	2	3020
AGR.300.CC.69	Houder schraapstaal	20mm	69	5	3044
AGR.300.CC.70	Houder schraapstaal zijkant	40 x 40 mm	70	2	3045
AGR.300.BM.71	Zeskantbout	m10x30	71	7	-
AGR.300.SP.72	Verenstaal	Ø12 x435 buitenstraal	72	5	-
AGR.300.SP.73	Verenstaal	Ø12 x 270 buitenstraal	73	2	-
AGR.300.CC.74	Houders meskouters		74	2	3028
AGR.300.SP.75	Meskouter rechts	80x30mm	75	1	3047
AGR.300.SP.76	Meskouter links	80x30mm	76	1	3046
AGR.300.BM.77	Verzonkenkop bout	M12x35 Imbus	77	28	-
AGR.300.BM.78	Verzonkenkop bout	M12x45 Imbus	78	4	-
AGR.300.CC.79	Steunpoot achterzijde		79	2	3043
AGR.300.CC.80	Houder steunpoot achterzijde		80	2	3042
AGR.300.BM.81	Zeskantbout	m16x50	81	24	-
AGR.300.BM.82	Zeskantbout	m10x70	82	10	-
AGR.300.BM.83	Zeskantmoer	m10	83	17	-
AGR.300.BM.84	Carrosoriering	m10	84	10	-
AGR.300.BM.85	Zeskantbout	m16x35	85	2	-
AGR.300.BM.86	Zeskantbout	m16x60	86	8	-
AGR.300.DW.87	Lagerdeksel spitas	Ø220	87	2	3006
AGR.300.CC.88	Schraper flens spitas 1		88	2	3048
AGR.300.CC.89	Schraper flens spitas 2		89	2	3049
AGR.300.A.001	Kettingspanner	Spannbox Type 2 Nr 281020008	Geen	2	-
AGR.300.A.002	Olie	Automatic grease system	Geen	7,5 kg	-
AGR.300.BM.003	Blindplug	VST11/2ED	Geen	4	-
AGR.300.BM.004	Vetnippel	m8	Geen	2	-
AGR.300.CC.005	Verf	Groen RAL 6018/Grijs RAL 7047	Geen	-	-
AGR.300.BPL.006	Snelsluitingen		Geen	8	-
AGR.300.BPL.007	kit		Geen		-

Uitleg codes:

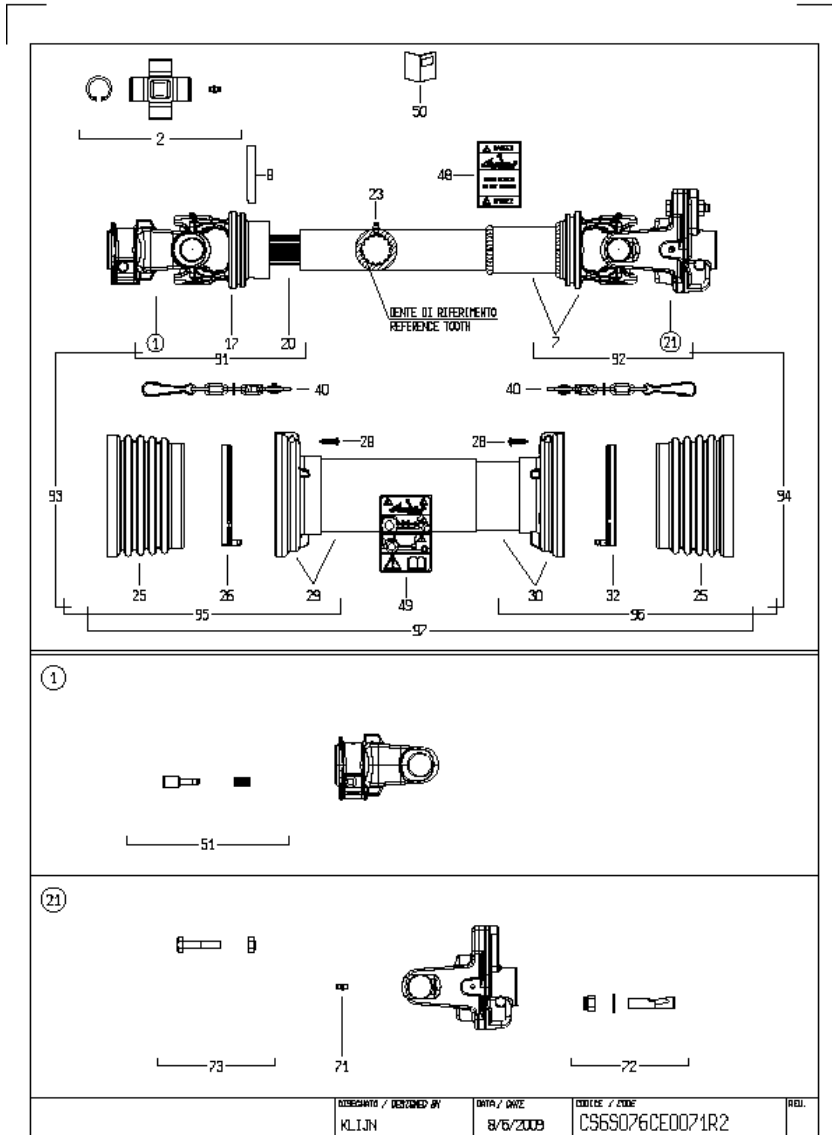
CC	Casco
BM	Bouten/moeren
A	Aandrijving
SP	Spitonderdelen/schrapers/woelpoten e.d
BPL	Beplating
LPK	Lagers/pakkingen/keerringen
DW	Draaiwerk



**WARNING!**  
 SECTIONS  OF THE ASSEMBLY ARE NOT SHIELDED AND MUST BE SHIELDED BY AN INTERACTIVE GUARDING SYSTEM. BONDIOLO & PAVESI DECLINES RESPONSIBILITY IF PROPER GUARDS ARE NOT PROVIDED OR MAINTAINED.

1	CODE CODE 007	LATO TRATTORE TRACTOR SIDE	LATO MACCHINA MACHINE SIDE	TIPO-TYPE SFT-S6	CLIENTE / CUSTOMER 5400001 DANI-TECH BU	REF. CLIENTE / CUSTOMER DEF.
2	CODE CODE 6060G0307R LB			DATA / DATE 12/4/2007	DISegnato / DESIGNED BY L.Bonini	
3		VELOCITA' MAX MAX SPEED 540 min <sup>-1</sup>	M max 3000 Nm	LUNGHEZZA MAX CH LANCIA MAX LANDING LENGTH Lw=1230	STUDIO / DESIGN	
4		LUNGHEZZA MAX TERPOMER MAX TERPOMER LENGTH Lt=1230	LUNGHEZZA MAX MOD DI ROTAZIONE MAX LENGTH AT STANDSTILL Ls=1230	NOTE / NOTES SPEC.PER POS.21 (TRATTURA)		CODICE / CODE DS6S076CE007001 REV.

UCCATE LE REPRODUCTIONS NON AUTORIZZATE    TOUTE REPRODUCTION NON AUTORISEE EST INTERDITE    REPRODUCTION NOT PERMITTED    NIJCHT REPRODUCE VERVEELFELTIGINGEN ZIJD UNZULAEMIG    PROHIBIDA LA REPRODUCCION NO AUTORIZADA





## Onderdelen splineaftakas SFT8

ref	onderdeelnummer	aantal	omschrijving
1	5070G0355	1	Gaffel met drukstift 13/8-6
	5070G3755		Gaffel met drukstift 13/8-21
2	4120G0012	2	Kruisstuk met cupsmering
7	52AS60659	1	Buis met gelaste gaffel
8	345002000	1	Spanstift
10	226003425	1	Profielbus
12	249260650	1	Spline as L=650 mm
17	2040G3452	1	Gaffel spline
21	6060G0307R	1	Breekboutkoppeling 13/8-6 1500Nm
23	348017000	1	Vetnippel
25	2190G0201	2	Beschermkap
26	2550G0001	1	Loopring buitenbuis
28	310001431	12	Schroef
32	2550G0002	1	Loopring binnenbuis
34	332001020	12	Ring
40	252000033	2	Ketting
51	403000001	1	Drukstift
71	348017000	1	Vetnippel
72	408000048	1	Conische klembout 13/8
73	432000047R05	1	Breekbout M8x45 8.8 PKG-5
97	5CS6076CESSS	1	Bescherming compleet
--	DS6S076CE007001	1	Aftakas compleet